

Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

Nr. / No. 10965-CPR-2016_DE_GB

<p>1. Typ / type</p>	<p>10965 > RH6F, Trendy 6 Raumheizer und Herd für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung (EN 13240:2001/ A2:2004/AC:2007 + EN 12815:2001/ A2:2004/AC:2007) / <i>room heater and cooker burning solid fuel without water supply (EN 13240 + EN 12815:2001/ A2:2004/AC:2007)</i></p>
<p>Serien-/Fert.Nr. / <i>serial/production no.</i></p>	<p>ab / <i>off</i> > 16 20 0001 (Jahr–Woche–4-stellige Nr. / <i>year–week–four-digit no.</i>)</p>
<p>2. Verwendungszweck / <i>use of the construction product</i></p>	<p>Raumheizer und Herd für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Gebäuden (Zeitbrandfeuerstätte) / <i>room heater in building without water supply</i></p>
<p>3. Hersteller / trade mark</p>	<p>Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Adalperostraße 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 0 Fax +49 (0)89 320 84 – 238 info@wamsler.eu www.wamsler.eu</p>
<p>4. Bevollmächtigter / <i>authorised representative</i></p>	<p>Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Technische Leitung Herr Andreas Freund Adalperostraße 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 213 Fax +49 (0)89 320 84 – 216 a.freund@wamsler.eu</p>
<p>5. Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V / <i>systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V</i></p> <p style="text-align: center;">System 3</p>	
<p>6. Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung / <i>the notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3</i></p>	
<p>Benannte Stelle / <i>notified body</i></p>	<p>EMI - TÜV SÜD Kft. Dugonics u. 11 1043 Budapest – Hungary</p>
<p>Prüflabor Nr. / <i>notified body no.</i></p>	<p>1417</p>
<p>Prüfbericht Nr. / <i>test report no.</i></p>	<p>R-400610-2 (EN13240) / R-387582-1 (EN12815)</p>
<p>Prüfberichtsdatum / <i>date of the report</i></p>	<p>17.06.2013 (EN13240) / 23.05.2013 (EN12815)</p>



7. Harmonisierte technische Spezifikationen / <i>harmonized technical specification</i>	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 EN 12815:2001/A2:2004/AC:2007
Wesentliche Merkmale / <i>Essential characteristics</i>	Leistung / <i>performance</i>
Brandsicherheit / <i>fire safety</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
Brandverhalten / <i>reaction to fire</i>	A1
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien / <i>safety distance to combustible material</i>	Mindestabstand in mm / <i>minimum distances in mm</i> Hinten / <i>rear</i> = 250 mm Seite / <i>sides</i> = 450 mm Vorne / <i>front</i> = 1000 mm Oben / <i>ceiling</i> = NPD Boden / <i>floor</i> = 0 mm
Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff / <i>risk of burning fuel falling out</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
Reinigbarkeit / <i>cleanability</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / <i>emission of combustion products</i>	0,10 % (1,21 g/m ³)
Freisetzung von gefährlichen Stoffen / <i>Release of dangerous substance</i>	keine Leistung festgestellt / <i>NPD</i>
Oberflächentemperatur / <i>surface temperature</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
Elektrische Sicherheit / <i>electrical safety</i>	nicht zutreffend / <i>not applicable</i>
Max. Betriebsdruck / <i>max. operation pressure</i>	nicht zutreffend / <i>not applicable</i>
Abgastemperatur in der Messstrecke / <i>flue gas temperature at the measuring section</i>	255 °C
Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung / <i>flue gas outlet temperature (spigot) by nominal heat output</i>	363 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / <i>mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</i>	keine Leistung festgestellt / <i>NPD</i>
Wärmeleistung, Energieeffizienz / <i>thermal output, efficiency</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
Nennwärmeleistung / <i>nominal heat output</i>	6,0 kW
Raumwärmeleistung / <i>room heating output</i>	6,0 kW
Wasserwärmeleistung / <i>water heating output</i>	nicht zutreffend / <i>not applicable</i>
Wirkungsgrad / <i>efficiency</i>	η (80 %)
Dauerhaftigkeit / <i>durability</i>	Erfüllt / <i>pass</i>
8. Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. / <i>the performance of the product is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.</i>	

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / *signed on behalf of the manufacturer*

Andreas Freund, Technische Leitung / *technican leader* Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH

Name und Funktion / *name and function*

Ismaning, den 01.04.2016

Ort und Datum / *place and date of issue*

i.V. 
 Unterschrift / *signature*

Typenschild / type plate

CE	
Wamsler Haus- und KÜchentechnik GmbH Adalperstraße 86, D - 85737 Ismaning 13 Nr./No. 10965-CPR-2016	
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 EN 12815:2001/A2:2004/AC:2007	
Prüfstelle Nr. / NB No.: 1417	
Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Gebäuden (Zeitbrandfeuerstätte) / heater burning solid fuel without water supply	
„A“	
Typ / type: Art. Nr. / Article No.: Fert. Nr. / Serial No.:	TYP10965 „B“ #T
Brandsicherheit / fire safety	Erfüllt / pass
Sicherheitsabstand zu benachbarten brennbaren Bauteilen / safety distance to combustible material	Hinten / rear (1) 250 mm Seite / sides (2) 450 mm Vorne / front (3) 1000 mm Decke / ceiling NPD Boden / floor 0 mm
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products	Erfüllt / pass
CO Emissionen - Scheitholz / fire wood	0,10 % / 1,21 g/m ³
CO Emission - Braunkohlenbriketts / b.coal	0,03 % / 0,39 g/m ³
Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substance	NPD
Oberflächentemperatur / surface temperature	Erfüllt / pass
Elektrische Sicherheit / electrical safety	nicht zutreffend / not applicable
Reinigbarkeit / cleanability	Erfüllt / pass
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure	nicht zutreffend / not applicable
Abgastemperatur (i.d. Messstrecke) (ta) / flue gas temperature at the measuring section	255 °C / 269 °C
Abgastemperatur am Stutzen / flue gas outlet temperature (spigot)	363 °C / 384 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD
Wärmeleistung / thermal output	Erfüllt / pass
- Nennwärmeleistung / nominal heat output	6 kW
- Raumwärmeleistung / room heating output	6 kW
- Wasserwärmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable
- Wirkungsgrad / efficiency (η)	80,2 % / 78,3 %
Dauerhaftigkeit / durability	Erfüllt / pass
zulässige Brennstoffe / useable fuels	Scheitholz / Braunkohlenbriketts fire wood / brown coal briquet
Eignung zur Mehrfachbelegung / suitability for multiple connecting	Ja / yes
Emissionen (Ergänzung) / emission	
- Staub/dust Scheitholz / Braunkohlenbriketts	< 0,04 / < 0,04 g/m ³
- OGC Scheitholz / Braunkohlenbriketts	< 0,02 / < 0,01 g/m ³
- NOx Scheitholz / Braunkohlenbriketts	< 0,08 / < 0,12 g/m ³
Emissionen (Anforderung 15a B-VG)	Erfüllt / pass
- CO Scheitholz	776 mg/MJ
- Staub Scheitholz	28 mg/MJ
- OGC Scheitholz	14 mg/MJ
- NOx Scheitholz	52 mg/MJ
Wärmeleistung Scheitholz	2,8-6,1 kW
Prüfbericht Nr.: R-400610/R-387582-1 vom 17.06.2013/23.05.2013	
Angaben Schweiz VKF Nr. 18553	
Vor Inbetriebnahme lesen und beachten Sie bitte ausführlich die Bedienungsanleitung ! / Please read before commissioning, the instruction manual in detail !	

RH6F/ KAMINO TRENDY 6		W20001096500
RH6F/ KAMINO TRENDY 6		W20001096530
RH6F/ KAMINO TRENDY 6		W20001096520
„A“		„B“